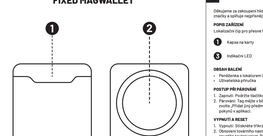
# FIXED MAGWALLET




OTHER CITIES

Works with Apple Find My

The Apple Find My network provides an easy, secure way to locate compatible personal items using the Find My app on your iPhone, iPad, Mac, or the Find Items app on Apple Watch. To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended. The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS. Use of the Works with Apple Find My accessory feature with iOS devices is intended to work only with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards. Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, and watchOS are trademarks of Apple Inc. IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

## CZ

### UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Děkujeme, že jste si zakoupil(a) schválený věrný FIXED Magwallet. Zařízení je vyrobeno dle vysokých standardů značky a splňuje nejvyšší kvalitu a bezpečnost.

**POPIS ZAŘÍZENÍ**
Lokalizační čip pro přímé hledání využívající síť Find My od Apple.

1 Karpa na karty
2 Přezka na bezdotykové napájení
3 Lokalizační čip
4 Zapínací tlačítko

**OBSAH BALENÍ**
- Peněženka s lokátorem FIXED Magwallet
- Uživatelská příručka

**POSTUP PŘI PÁROVÁNÍ**
1. Zapnout. Ujistěte se, že peněženka je dobře nabitá a zvolte jazyk nebo zapnout bez nastavení.
2. Párování. Tap, přidejte v blízkosti telefonu. Otevřete aplikaci Najít a na kartě „Předměty" poklepejte na + a zvolte „Přidat jiný produkt". Lehkým poklepáním Tap přidejte do vašeho párovaného. Následně postupujte dle pokynů v aplikaci.

**VYMĚNIT A RESET**
1. Vypnutí. Stiskněte tlačítko a následně držte pro vypnutí. Na vypnutí tlačítko opusťte pokyny.
2. Vyhledejte nastavení. Otevřete aplikaci Najít, vyberte zařízení a zvolte „Nastavení". Zvolte „Vyhledat tento zařízení" a zapněte „Poslední známá poloha". Pro zachování stavu baterie vypněte „Poslední známá poloha". Pro zachování stavu baterie vypněte „Poslední známá poloha" a nastavte „Upozornit při odchodu" pro nejdůležitější zařízení.
Peněženka přejde do režimu spánku (vypne se), pokud jste nebyli aktivovali do 10 minut.

**NABÍJENÍ**
- Nabíjení se na klasických / MagSafe bezdotykových nabíjecích.
- PV nabíjení se nedoporučuje.
- PV plném stavu baterie LED svítí zeleně.

Delší informace k zařízení jsou dostupné na www.FIXED.zone

**TECHNICKÉ SPECIFIKACE**
- Hlasitost: 80-90 dB
- Baterie: 90 mAh
- Kmitočet pásma: 2402MHz - 2 483MHz
- Radiofrekvenční výkon: 4dBm

**BEZPEČNOSTI**
V případě potřeb s výrobkem můžete kontaktovat naši podporu na webové adrese www.fixed.zone/podpora

**LIKVIDACE PRODUKTU**

(Platí v zemích s oddělenými systémy sběru recyklovatelných materiálů). Další produkty nemohly být likvidovány spolehlivě s domovským odpadem! Ať výrobek už nefunguje, nebo nefunguje, doporučujeme jej na recyklaci.

Tento produkt je označen CE v souladu s ustanoveními směrnice ZEC 2014/35/EU a RoHS 2011/65/EU. Tento produkt byl navržen a vyroben s ohledem na tento výrobek je v souladu se Nařízením pokladnový a dalšími platnými ustanoveními směrnic ZEC 2014/53 a 2011/65/EU.

**POKYNY PRO OSOBY URČENÉ ZAŘÍZENÍ PRO SOUKROMÉ ODBY**

(Platí v Evropské unii a zemích se samostatnými systémy sběru odpadu)

Označení na výrobku nebo v dokumentaci znamená, že po ukončení životnosti výrobek nesmí být likvidován s ostatním domácím odpadem. Za účelem zabránění možného poškození životního prostředí nebo lidského zdraví by uživatelé (zákazníci) měli oddělit tento produkt od ostatních druhů odpadů a zodpovědně ho recyklovat, aby byla podpořená opětovné využití hmotných zdrojů.

Soukromé osoby mohou kontaktovat prodejnu, kde byl výrobek zakoupen, nebo místní kancelář s informacemi o recyklaci tohoto typu výrobku. Právnické osoby by měly kontaktovat svého dodavatele a ověřit podmínky prodejní smlouvy. Tento výrobek by se neměl mísit s jiným komerčním odpadem. Odpadní zařízení ne domácnosti, PFI (kvalitní výrobky) se obrátte na místní sběrný dvůr/sběrné odpady. Když se zaobírá životnostní baterie:

FIXED.zone s.r.o.
Budějovická 19
Homole 37001
Česká republika

## DK

### UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Gratulujeme, že sis vybral(a) schválený věrný FIXED Magwallet. Zařízení je vyrobené podle vysokých standardů značky a splňuje nejvyšší kvalitu a bezpečnost.

**POPIS ZAŘÍZENÍ**
Lokalizační čip na přesné vyhledávání pomocou sítě Find My od společnosti Apple.

1 Vrecko na karty
2 Priestor na bezdotykové nabíjanie
3 Lokalizačný čip
4 Tlačidlo napájania

**OBSAH BALENIA**
- Peňaženka s lokátorom FIXED Magwallet
- Používateľská príručka

**POSTUP PÁROVANIA**
1. Zapnutie. Uistite sa, že peňaženka je dobre nabitá a zvoľte jazyk alebo zapnite bez nastavení.
2. Spárovanie. Pri dokončení spárovania sa na zariadení zobrazí okno. Otvorte aplikáciu Nájsť a na karte „Predmety" poklepte na + a zvoľte „Pridať iný produkt". Ľahkým poklepaním Tap pridajte do vášho párovaného. Následné postupujte podľa pokynov v aplikácii.

**VYMEŇTE A RESET**
1. Vypnutí. Stiskněte tlačítko a následně držte pro vypnutí. Na vypnutí tlačítko opusťte pokyny.
2. Vyhledejte nastavení. Otevřete aplikaci Najít, vyberte zařízení a zvolte „Nastavení". Zvolte „Vyhledat tento zařízení" a zapněte „Poslední známá poloha". Pro zachování stavu baterie vypněte „Poslední známá poloha" a nastavte „Upozornit při odchodu" pro nejdůležitější zařízení.
Peněženka přejde do režimu spánku (vypne se), pokud jste nebyli aktivovali do 10 minut.

**NABÍJENÍ**
- Nabíjení se na klasických / MagSafe bezdotykových nabíjecích.
- PV nabíjení se nedoporučuje.
- PV plném stavu baterie LED svítí zeleně.

Delší informace k zařízení jsou dostupné na www.FIXED.zone

**TECHNICKÉ SPECIFIKACE**
- Hlasitost: 80-90 dB
- Baterie: 90 mAh
- Kmitočet pásma: 2402MHz - 2 483MHz
- Radiofrekvenční výkon: 4dBm

**BEZPEČNOSTI**
V případě potřeb s výrobkem můžete kontaktovat naši podporu na webové adrese www.fixed.zone/podpora

**LIKVIDACE PRODUKTU**

(Platí v zemích s oddělenými systémy sběru recyklovatelných materiálů). Další produkty nemohly být likvidovány spolehlivě s domovským odpadem! Ať výrobek už nefunguje, nebo nefunguje, doporučujeme jej na recyklaci.

Tento produkt je označen CE v souladu s ustanoveními směrnice ZEC 2014/35/EU a RoHS 2011/65/EU. Tento produkt byl navržen a vyroben s ohledem na tento výrobek je v souladu se Nařízením pokladnový a dalšími platnými ustanoveními směrnic ZEC 2014/53 a 2011/65/EU.

**POKYNY PRO OSOBY URČENÉ ZAŘÍZENÍ PRO SOUKROMÉ ODBY**

(Platí v Evropské unii a zemích se samostatnými systémy sběru odpadu)

Označení na výrobku nebo v dokumentaci znamená, že po ukončení životnosti výrobek nesmí být likvidován s ostatním domácím odpadem. Za účelem zabránění možného poškození životního prostředí nebo lidského zdraví by uživatelé (zákazníci) měli oddělit tento produkt od ostatních druhů odpadů a zodpovědně ho recyklovat, aby byla podpořená opětovné využití hmotných zdrojů.

Soukromé osoby mohou kontaktovat prodejnu, kde byl výrobek zakoupen, nebo místní kancelář s informacemi o recyklaci tohoto typu výrobku. Právnické osoby by měly kontaktovat svého dodavatele a ověřit podmínky prodejní smlouvy. Tento výrobek by se neměl mísit s jiným komerčním odpadem. Odpadní zařízení ne domácnosti, PFI (kvalitní výrobky) se obrátte na místní sběrný dvůr/sběrné odpady. Když se zaobírá životnostní baterie:

FIXED.zone s.r.o.
Budějovická 19
Homole 37001
Česká republika

## EN

### USER MANUAL

Thank you for purchasing the FIXED Magwallet personal belongings guard. The device is manufactured according to the high standards of the brand and meets the strictest benchmarks for product quality.

**DESCRIPTION OF THE DEVICE**
A location chip for precise search using Apple's Find My network.

1 Card pocket
2 Wireless charging area
3 Indication LED
4 Power button

**PACKAGE CONTENTS**
- FIXED Magwallet wallet with locator
- User manual

**PAIRING PROCEDURE**
1. Power on. Hold the button on the wallet for 1 second and a beep will alert you to power on.
2. Pairing. Open Find Tap and open the „Items" tab, tap the + and select „Add another item". Lightly tap Tap to add your paired item. Then follow the instructions in the app.

**SWITCH & RESET**
1. Switch off. Press the button three times and then hold to switch off. A beep will alert you to the switch-off.
2. Factory reset. press the button five times and then hold for 3 seconds to initiate a factory reset. The wallet will beep. After the factory reset, the tracker will switch to pairing mode.
The wallet will go into sleep mode (turn off) if it cannot be paired within 10 minutes.

**CHARGING**
- Charging can be done on both traditional and MagSafe wireless chargers.
- Reverse charging is not recommended.
- When the battery is full, the LED lights green.

Further information on the device is available at www.FIXED.zone

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**
- Volume: 80-90 dB
- Battery: 90 mAh
- Frequency band: 2402MHz - 2 483MHz
- Radio Frequency Power: 4dBm

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**
If you have any problems with the product, you can contact our support at www.fixed.zone/podpora

**PRODUCT DISPOSAL**

(Applicable in countries with separate collection systems for recyclable materials). Old products must not be disposed of with household waste! If the product no longer works, whether it works or not, we recommend recycling it.

This product is CE marked in accordance with EMC Directive 2014/35/EU and RoHS Directive 2011/65/EU. This product has been designed and manufactured in accordance with the essential requirements and other relevant provisions of EMC Directives 2014/53/EU and 2011/65/EU.

**INSTRUCTIONS FOR THE REMOVAL OF PRIVATE EQUIPMENT**

(Applicable in the European Union and in countries with separate waste collection systems)

A label on the product or in the documentation means that at the end of its life the product must not be disposed of with other household waste. To avoid possible harm to the environment or human health caused by uncontrolled disposal, please separate waste from other types of waste and recycle it responsibly to promote the reuse of material resources.

Individual user contact the point of sale where the product was purchased, or their local office for information on recycling this type of product. Legal persons should contact their suppliers and check all terms of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal. When disposing of equipment not in the product, contact your local waste disposal service for disposal of the battery:

FIXED.zone s.r.o.
Budějovická 19
Homole 37001
Czech Republic

## BG

### Ръководство за потребителя

Благодарим ви, че закупихте одобрения от производителя верен пазител на лични вещи FIXED Magwallet. Устройството е произведено в съответствие с високите стандарти на марката и отговаря на най-строгите критерии за качество на продукта.

**Описание на устройството**
Чип за определяне на местоположението за прецизно търсене чрез мрежата Find My на Apple.

1 Джоб за карти
2 Зона за безжично зареждане
3 Индикация LED
4 Бутон за захранване

**Съдържание на кутията**
- Фиксиран портфейл MagWallet с локатор
- Ръководство за потребителя

**Процедура на сдвояване**
1. Включване. Задръжте бутона за портфейла в продължение на 1 секунда и ще бъдете уведомени с бипкане, че е включен.
2. Сдвояване. Отворете приложението Find и в раздела „Елементи" докоснете бутона + и изберете „Добавете друг елемент". Леко докоснете Tap, за да добавите сдвоения елемент. Следвайте инструкциите в приложението. След това следвайте инструкциите в приложението.

**Смяна на батерия и нулиране**
1. Изключване. Натиснете бутона и го задръжте, за да го изключите. Следете указания при изключване.
2. Фабрично нулиране. Натиснете бутона пет пъти и го задръжте за 3 секунди, за да стартирате фабрично нулиране. Портфейлът ще бипне. След фабричното нулиране, проследяващото устройство ще премине в режим на сдвояване.
Портфейлът ще влезе в режим на заспиване (да се изключи), ако не може да бъде сдвоен в рамките на 10 минути.

**Зареждане**
- Зареждането може да се извършва и на традиционни, и безжични зарядни устройства MagSafe.
- При зареждане свързаното зарядно устройство не трябва да е свързано.
- При пълно зареждане на батерията светодиодът е зелен.

Допълнителна информация за устройството е на www.FIXED.zone

**Технически спецификации**
- Сила на звука: 80-90 dB
- Батерия: 150 mAh
- Честотна лента: 2402MHz - 2 483MHz
- Радиочестотна мощност: 4dBm

**Поддръжка**
Ако имате въпроси относно продукта, можете да се свържете с нашата поддръжка на www.fixed.zone/podpora

**Изхвърляне на продукта**

(Приложимо в страни със системи за разделно събиране на рециклируеми материали). Продукти, които вече не могат да бъдат рециклирани, не трябва да се изхвърлят заедно с домакинските отпадъци! Ако продукт не работи, препоръчваме го на съответните места с рециклиращи материали за по-нататъшно рециклиране.

Този продукт е CE маркиран в съответствие с ЕМС Директива 2014/35/ЕС и RoHS Директива 2011/65/ЕС. Този продукт е проектиран и произведен в съответствие с основните изисквания и другите съответни разпоредби на директивите 2014/53/ЕС и 2011/65/ЕС относно електромагнитната съвместимост.

**Инструкции за отстраняване на частното оборудване**
(Приложимо в Европейския съюз и в страни със системи за разделно събиране на отпадъци)
Етикетът върху продукта или в документацията означава, че в края на живота си продуктът не трябва да бъде изхвърлян с другите домакински отпадъци. За да се предотвратят евентуални вреди на околната среда или на човешкото здраве, причинени от неконтролираното изхвърляне, моля, отделете отпадъците от другите видове отпадъци и ги рециклирайте отговорно, за да насърчите повторната употреба на материалните ресурси.
Физическите лица могат да се свържат с местата на продажба, където е закупен продуктът, или с местната служба за информация относно рециклирането на този вид продукти. Юридическите лица трябва да се свържат с техните доставчици и да проверят условията на продажбения договор. Този продукт не трябва да бъде смесван с другите комерсиални отпадъци. Когато изхвърляте продукта, свържете се с местната служба за третиране на отпадъци за изхвърляне на батерията:

FIXED.zone s.r.o.
Budějovická 19
Homole 37001
Czech Republic

## DE

### BENUTZERHANDBUCH

Vielen Dank, dass Sie sich für den FIXED Magwallet Schutz für persönliche Gegenstände entschieden haben. Das Gerät wird nach den hohen Standards der Marke hergestellt und erfüllt die strengsten Maßstäbe für Produktqualität.

**BESCHREIBUNG DES GERÄTS**
Ein Ortungschip für die präzise Suche mit Apples Find My Network.

1 Kartenfach
2 Kabelloser Ladebereich
3 LED-Anzeige
4 Einschalttaste

**INHALT DER VERPACKUNG**
- FIXED Magwallet Geldbörse mit Ortungschip
- Benutzerhandbuch

**PAARUNGSVERFAHREN**
1. Einschalten. Halten Sie den Ein/Aus-Knopf 1 Sekunde lang gedrückt, und ein Signalton wird Sie darüber informieren, dass Sie Ihrer Geldbörse Strom zugeführt haben.
2. Paarung. Öffnen Sie die Find Tap App und wählen Sie die Registerkarte „Items" auf Ihrer Geldbörse aus. Tippen Sie auf + und wählen Sie „Add another item". Tippen Sie auf Tap, um Ihr gekoppeltes Gerät hinzuzufügen. Folgen Sie den Anweisungen in der App.

**WECHSELN UND ZURÜCKSETZEN**
1. Ausschalten. Drücken Sie die Taste dreimal und halten Sie ein dann gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Ein Signalton wird Sie auf das Ausschalten hinweisen.
2. Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen. Drücken Sie die Taste fünfmal und halten Sie sie dann für 3 Sekunden gedrückt, um den Vorgang zurückzusetzen. Die Geldbörse wird einen Signalton ertönen lassen. Nach dem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen wechselt der Tracker in den Kopplungsmodus.

Die Geldbörse wird in den Ruhezustand versetzt (ausgeschaltet), wenn sie innerhalb von 10 Minuten nicht gekoppelt werden kann.

**LADEN**
- Das Aufladen kann sowohl mit herkömmlichen als auch mit drahtlosen MagSafe-Ladegeräten erfolgen.
- Während des Ladevorgangs leuchtet die LED-Anzeige grün.
- Wenn der Akku voll ist, leuchtet die LED grün.

Weitere Informationen über das Gerät finden Sie unter www.FIXED.zone

**TECHNISCHE DATEN**
- Lautstärke: 80-90 dB
- Akku: 150mAh
- Frequenzbereich: 2402MHz – 2 483MHz
- Funkfrequenzleistung: 4dBm

**FEHLERSUCHE:**
Sollte Ihr Produkt Probleme mit dem Produkt haben, können Sie unseren Support unter www.fixed.zone/podpora kontaktieren.

**ENTSORGUNG DES PRODUKTES**

(Gültig in Ländern mit separaten Industriemüllsystemen für wiederverwertbare Materialien). Alte Produkte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden! Wenn das Produkt nicht mehr funktioniert, empfehlen wir, es zur Wiederverwertung an einen der dafür vorgesehenen Orte zu bringen.

Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung in Übereinstimmung mit der EMV-Richtlinie 2014/35/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. FIXED.zone s.r.o. erklärt hiermit, dass dieses Produkt den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der EMV-Richtlinien 2014/53/EU und 2011/65/EU entspricht.

**ANWEISUNGEN FÜR DEN UMGANG MIT PERSÖNLICHEN GEGENSTÄNDEN**
(Anwendbar in der Europäischen Union und in Ländern mit getrennten Abfallsammelsystemen)
Eine Kennzeichnung auf dem Produkt oder in den Unterlagen bedeutet, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit anderem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder Gesundheitsschädigung durch unkontrollierte Entsorgung zu vermeiden, sollten die Abfälle vom anderen Müll getrennt und verantwortungsbewusst recycelt werden, um die Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.
Privatpersonen können sich an den Verkaufsstelle, in der das Produkt gekauft wurde, oder an das lokales Büro wenden, um Informationen zum Recycling dieser Art von Produkten zu erhalten. Juristische Personen sollten sich an ihre Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags überprüfen. Dieses Produkt darf nicht mit anderen gewerblichen Abfällen vermischt und entsorgt werden. Wenden Sie sich der Entsorgung des Produkts an Ihren örtlichen Entsorgungsdienst, um die Batterie zu entsorgen:

FIXED.zone s.r.o.
Budějovická 19
Homole 37001
Tschechische Republik

## ES

### MANUAL DE USUARIO

Gracias por adquirir el protector de efectos personales FIXED Magwallet. El dispositivo está fabricado de acuerdo con los altos estándares de la marca y cumple con los más estrictos normas de calidad del producto.

**DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO**
Un chip de localización para una búsqueda precisa mediante la red Find My de Apple.

1 Bolsillo para tarjetas
2 Zona de carga inalámbrica
3 Indicador LED
4 Botón de encendido

**CONTENIDO DEL PAQUETE**
- Cartera MagWallet FIXED con localizador
- Manual del usuario

**PROCEDIMIENTO DE EMPAREJAMIENTO**
1. Encendido. Pulse el botón de la cartera durante 1 segundo y un pitido le avisará de que está encendida.
2. Emparejamiento. Abra la aplicación Find y, en la pestaña «Elementos», pulse el signo + y selecciona «Añadir otro elemento». Toque Tap para añadirlo a su elemento emparejado. Siga las instrucciones en la aplicación.

**CAMBIAR Y RESETEAR**
1. Apagado. Mantenga pulsado el botón durante unos 3 segundos hasta que aparezcan las instrucciones de apagado. Siga las instrucciones de apagado. Un pitido le avisará de que se ha apagado.
2. Restablecimiento de fábrica. Pulse el botón cinco veces, a continuación, mantenga presionado el botón 3 segundos para restablecer la configuración de fábrica. La cartera emitirá un pitido. Después del restablecimiento de fábrica, el rastreador pasará al modo de emparejamiento.
La cartera entrará en modo de reposo (apagado) si no se puede emparejar en 10 minutos.

**CARGADO**
- Se puede cargar tanto con cargadores tradicionales como con cargadores inalámbricos MagSafe.
- Cuando la carga, el indicador LED se iluminará en naranja.
- Cuando la batería esté llena, el LED se iluminará en verde.

Encontrará más información sobre el dispositivo en www.FIXED.zone

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**
- Volumen: 80-90 dB
- Batería: 150 mAh
- Banda de frecuencia: 2402MHz – 2 483MHz
- Potencia de radiofrecuencia: 4dBm

**SOLICITUDES DE PRODUCTOS**
Si tiene algún problema con el producto, puede ponerse en contacto con nuestro soporte en www.fixed.zone/podpora

**ELIMINACIÓN DE PRODUCTOS**

(Aplicable en países con sistemas de recogida selectiva de materiales reciclables). Los productos antiguos no pueden desecharse con la basura doméstica. Si el producto ya no funciona, eliminarlo de acuerdo con la normativa vigente en su país.

Este producto lleva la marca CE de conformidad con la Directiva CEM 2014/35/UE y la Directiva RoHS 2011/65/UE. FIXED.zone s.r.o. declara por la presente que este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas CEM 2014/53/UE y RoHS 2011/65/UE.

**INSTRUCCIONES PARA LA RETIRADA DE EQUIPOS PRIVADOS**
(Aplicable en la Unión Europea y en países con sistemas de recogida selectiva de residuos)
Una etiqueta en el producto o en la documentación indica que, al final de su vida útil, el producto no debe desecharse con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana como consecuencia de una eliminación incontrolada, le rogamos que separe los residuos de otros tipos y los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización de los recursos materiales.
Los particulares pueden ponerse en contacto con el punto de venta donde se adquirió el producto o con su oficina local para obtener información sobre el reciclaje de este tipo de productos. Las personas jurídicas deben ponerse en contacto con sus proveedores y comprobar las condiciones del contrato de compraventa. Este producto no debe mezclarse con otros residuos comerciales para su eliminación. Cuando se deshaga del producto, póngase en contacto con el servicio local de eliminación de residuos para deshacerse de la batería:

FIXED.zone s.r.o.
Budějovická 19
Homole 37001
República Checa

## ET

### KASUTUSJUHEND

Tänane ostul FIXED Magwallet isikliku asjade kaitse esemete eest. Seade on valmistatud vastavalt kaubamärgi kõrgetele standarditele ja vastab kõige rangematele tootekvaliteedi kriteeriumidele.

**SEADME KIRJELDUS**
Asukoha kõigu täpseks otsimiseks Apple'i Find My võrgu abil.

1 Kaardihoidu
2 Traadita laadimise piirkond
3 Näidik LED
4 Toitenupp

**PAKENDI SISU**
- FIXED Magwallet rahakott koos asukohavõrgustiku
- Kasutusjuhend

**PAARISTAMISE PROTSEDUUR**
1. Sisselülitamine. Vajutage nupp ja hoidke seda 1 sekundi jooksul ainult kaalujõul nõrku.
2. Paarimine. Tap-ile juurdepääsu saamiseks avage Find Tap rakendus ja valige „Lisa uus toode". Lisajõuga nõrgalt, et sisestada olulisim sõrmeala. Seejärel järgige rakenduse juhiseid.

**VAHETAMINE JA LÄHTESTAMINE**
1. Väljalülitamine. Vajutage nupp kiirelt ja seejärel hoidke seda 3 sekundi ult, et alustada lähtestamisprotsessi. Seade annab teada, kui see on edukalt lähtestatud. Lähtestamisprotsessi ajal ei ole vaja nuppu hoida.
2. Tehaseseadete taastamine. pane paarimisrežiim kõrvale kõigi esemete jaoks. Lähtestamisprotsessi ajal ei ole vaja nuppu hoida.
Tehaseseadete taastamise ajal pane paarimisrežiim kõrvale kõigi esemete jaoks. Lähtestamisprotsessi ajal ei ole vaja nuppu hoida.
Rahakotist ei ole võimalik paarimisrežiimi sisse lülitada, kui seda ei ole 10 minuti jooksul ühtegi nuppu vajutatud.

**LAADIMINE**
- Laadimine nii tavapärase kui MagSafe juhtmevabade laadijate abil.
- Laadimise ajal pöörd-laadimise ei soovitata.
- Laadimise ajal LED-näidik on roheline.

**AVALDAN**
Lisateave seadme kohta on saadaval www.FIXED.zone

**TEHNILISED ANDMED**
- Helitugevus: 80-90 dB
- Aku: 150 mAh
- Sagedusribade vahemik: 2402MHz – 2 483MHz
- Raadiosageduslik võimsus: 4dBm

**HEATTING:**
Kui sul on tootega probleeme, võite võtta ühendust meie klienditoega aadressil www.fixed.zone/podpora.

**TOOTE KÕRVALDAMINE**

(Kohaldatakse riikides, kus on eraldi süsteemid taaskasutatavate materjalide jaoks). Vana toodet ei tohi hävitada koos olmejäätmetega! Kui toode ei töötaa enam. Kõrvalaste seadmete jaoks: www.fixed.zone/podpora.

Tähuk toote CE on nõuetekohaselt vastavuses EMC-direktiiviga 2014/35/EL ja RoHS-direktiiviga 2011/65/EL. FIXED.zone s.r.o. deklareerib käesolevaga, et toode vastab EMC-direktiivide 2014/53/EL ja 2011/65/EL olulisele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

**JUHISED ERAISIKUTE VÄLJAVÕTMISEKS**
(Kehtib Euroopa Liidus ja riikides, kus on kehtestatud jäätmete liigiline kogumissüsteem)
Mõõgrusu toote peal ei dokumentides tähendab, et toote kasutusaja lõppedes ei tohi seda koos muude olmejäätmetega ära visata. Et vältida kontrollimatu hävitamisest tulenevat võimalikku keskkonna- versiooni ehk tervise kahjustamist, soovitame eraldada jäätmed teistest jäätmetest ja ringlusse võtta vastutustundlikult, jätkusuutlikkuse poole suunatud ressursside taaskasutamise edendamiseks.
Üksikisikud võivad võtta ühendust müügikohaga, kust toode osteti, või kohaliku kontoriga, et saada teavet selliste toodete ringlussevõtu kohta. Juriidilised isikud peavad võtma ühendust oma tarnijatega ja kontrollima müügilepingu tingimusi. Seda toodet ei tohita kõrvaldada koos muude kaubanduslike jäätmetega. Toote kõrvaldamisel piiduga ära kõrvaldamisel kohalikku jäätmekäitlusettevõtte poole:

FIXED.zone s.r.o.
Budějovická 19
Homole 37001
Tšehhi Vabariik

## FI

### KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Kiitos, että olet ostanut FIXED Magwallet henkilökohtaisten tavaroiden suojauksen. Laite on valmistettu tuotemerkin korkeiden standardien mukaisesti ja se täyttää tuotekohtaisin luottokelan kaatuu koskevat vaatimukset.

**LAITTEEN KUVAUS**
Paikannusta varten kehun sijainti Apple Find My -verkon avulla.

1 Korttitaskuu
2 Langaton latauksen
3 Ilmaisimen
4 Virtapainike

**PAKKAUSSISÄLTÖ**
- FIXED Magwallet -lompakon paikantimella varustettuna
- Käyttöohjeet

**PARIUTUMISEN MUODOSTAMINEN**
1. Virran syöttäminen. Pitämällä painiketta painettuna 1 sekunnin ajan, johon äänimerkki ilmoittaa virran syötteestä.
2. Paritettavan muodostaminen. Avaa Find -sovelluksa ja napauta "Kohteet" -välilehdellä + ja valitse "Lisää toinen kohde". Tämä lisää kaywesti siirtyäkseesi paritettavaan. Seuraa siitten sovelluksen ohjeita.

**VAIHTAMINEN JA NOLLAAMINEN**
1. Sammuta laite. Paina painiketta kahdesti löyteyt saemuistiaseesi. Sammuttamisesta ilmoitetaan äänimerkillä.
2. Tehdasasetusten palauttaminen. paina painiketta viisi kertaa ja pidä painettuna 3 sekuntia käynnistääksesi tehdasasetusten palauttaminen. Lompakko antaa äänimerkin. Tehdasasetusten palauttamisen jälkeen jäljitin siirtyy paritustilaan.
Lompakko siirtyy lepotilaan (sammuu), jos sitä ei saada paritettua 10 minuutin kuluessa.

**LATAUSAIKA**
- Lataus onnistuu tavallisilla perinteisillä langattomilla latureilla sekä MagSafe -latureilla.
- Latausaikana paari ilmoittaa vihreän valon.
- Kun akku on täynnä, LED-valo palaa vihreänä.

Lisätietoja laitteesta on saatavilla osoitteessa www.FIXED.zone

**TEKNISET TIEDOT**
- Äänenvoimakkuus: 80-90 dB
- Akku: 150 mAh
- Taajuusalueella: 2402MHz – 2 483MHz
- Radiotaajuuksien teho: 4dBm

**VIAANKÄÄNTÖ:**
Jos ilmenee ongelmia, voit ottaa yhteyttä asiakaspalvelumme osoitteessa www.fixed.zone/podpora.

**TUOTTEEN KÄYTTÖIKÄ**

(Sovelletaan maissa, joissa on käytettävissä materiaalien erillinen keräysjärjestelmä). Vanhoja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana! Jos tuote ei enää toimi, haluta se maasiaa voimassa olevan määräyksen mukaisesti.

Tämä tuote on CE-merkitty EMC-direktiivin 2014/35/EU ja RoHS-direktiivin 2011/65/EU mukaisesti. Tämä tuote on suunniteltu ja valmistettu EMC-direktiivien 2014/53/EU ja 2011/65/EU. (Paitsi). FIXED.zone s.r.o. vakuuttaa tuotteen olevan EMC-direktiivien 2014/53/EU ja 2011/65/EU olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säädösten mukaisen.

**OHJEET YKSITYISTEN LAITTEIDEN POISTAMISTA VARTEN**
(Sovelletaan Euroopan unionissa ja maissa, joissa on erillinen jätejärjestelmä)
Tuotteessa tai asiakirjoissa olevan merkintä tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää sen käyttöiän lopussa muun yhdyskäyttöjätteen mukana. Vältätäkseen vahvemmatmista hävittämisestä mahdollisesti aiheutuvan ympäristön tai ihmisten terveydelle aiheutuvan vahingon, suosittelemme, ettäet muista jätteistä erillä ja vastuullisesti kierrätä, jotta edistetään materiaaliresurssien uudelleenkäyttöä edistämisen.
Yksityishenkilöt voivat yhteyttä myyntipaikkaan, jossa tuote ostettiin, tai paikallisen toimistoon saadakseen tietoa tämäntyyppisen tuotteiden kierrätyksestä. Oikeuskäytäntöä ylläpitävä yrityksetkin ja tarkistakoot ostosopimuksen ehdot. Tätä tuotetta ei saa sekoittaa hävittämiseen muiden kaupallisten jätteiden kanssa. Kun laitteet loetta, ota yhteyttä paikallisen jätehuoltoyrityksen osoitteeseen:

FIXED.zone s.r.o.
Budějovická 19
Homole 37001
Tšekin tasavalta

## FR

### MANUEL D'UTILISATION

Nous remercions votre choix de protection de biens personnels FIXED Magwallet. Le dispositif est fabriqué selon les standards de la marque et répond aux critères les plus exigeants en matière de qualité du produit.

**DESCRIPTION DE L'APPAREIL**
Une puce de localisation pour une recherche précise à l'aide du réseau Find My d'Apple.

1 Pochette pour carte
2 Zone de chargement sans fil
3 LED d'indication
4 Bouton d'alimentation

**CONTENU DE L'EMBALLAGE**
- Portefeuille MagWallet FIXED avec localisateur
- Manuel de l'utilisateur

**PROCÉDURE D'APPARIAGE**
1. Mise sous tension : maintenez le bouton du portefeuille enfoncé pendant 1 seconde et un signal sonore vous informera de la mise sous tension.
2. Appariement : ouvrez l'application Find Tap et sélectionnez l'onglet « Objets » sur votre portefeuille. Appuyez sur le bouton + et sélectionnez « Ajouter un autre élément ». Effleurez légèrement le bouton pour passer à l'appariement. Suivez ensuite les instructions de l'application.

**CHANGEMENT ET RÉINITIALISATION**
1. Éteindre : appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour éteindre l'appareil. Un bip sonore vous avertit de l'arrêt de l'appareil.
2. Réinitialisation : appuyez sur le bouton cinq fois et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour lancer une réinitialisation. Le portefeuille émettra un bip. Après la réinitialisation d'usine, le tracteur passe en mode d'appariement.
Le portefeuille passera en mode veille (arrêt) s'il n'est pas apparié dans les 10 minutes.

**CHARGEMENT**
- Le chargement peut être effectué sur des chargeurs traditionnels et sans fil MagSafe.
- Le chargement inversé n'est pas recommandé.
- Lorsque la batterie est pleine, le voyant s'allume en vert.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.FIXED.zone

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**
- Volume : 80-90 dB
- Batterie : 90mAh
- Bande de fréquence : 2402MHz – 2 483MHz
- Puissance de fréquence radio : 4dBm

**RÉCLAMATIONS**
Si vous avez des problèmes avec le produit, vous pouvez contacter notre service d'assistance à l'adresse suivante : www.fixed.zone/podpora.

**ÉLIMINATION DES PRODUITS**

(Applicable dans les pays disposant de systèmes de recyclage sélectifs). Ne jetez pas les produits usagés avec les ordures ménagères ! Si le produit ne fonctionne plus, nous vous recommandons de le recycler.

Ce produit est conforme à la directive CEM 2014/35/UE et à la directive RoHS 2011/65/UE. FIXED.zone s.r.o. déclare par la présente que ce produit respecte les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des directives CEM 2014/53/UE et 2011/65/UE.

**INSTRUCTIONS POUR L'ÉLIMINATION DES PRODUITS PRIVÉS**
(Applicable dans l'Union européenne et dans les pays dotés de systèmes de collecte sélective des déchets)
Un produit ou une notice indique que, en fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Afin d'éviter toute pollution de l'environnement ou de la santé publique, veuillez séparer les déchets des autres types de déchets et de les recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation des ressources matérielles.
Les particuliers peuvent s'adresser au point de vente où le produit a été acheté ou au bureau local pour obtenir des informations sur le recyclage de ce type de produit. Les personnes morales doivent contacter leurs fournisseurs et vérifier les termes du contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux en vue de son élimination. Lors de la mise au rebut du produit, contactez votre service local d'élimination des déchets pour l'élimination de la batterie :

FIXED.zone s.r.o.
Budějovická 19
Homole 37001
République tchèque

## HR

### KORISNIČKI PRIRUČNIK

Zahvaljujemo vam na kupnji FIXED Magwallet čuvara osobnih stvari. Uređaj je proizveden prema visokim standardima marke i zadovoljava najviše standarde kvalitete proizvoda.

**OPIS UREĐAJA**
Čip lokacije za precizno pretraživanje pomoću Appleove mreže Find My.

1 Džep za karticu
2 Područje bežičnog punjenja
3 LED indikator
4 Gumb za uključivanje

**SADRŽAJ PAKETA**
- FIXED MagWallet novčanik s lokatorom
- Upute za upotrebu